

A sepia-toned portrait of Jean-Baptiste Lully, a French composer and dancer. He is shown from the chest up, wearing a large, dark, curly wig and a dark coat with a white lace cravat. He is holding a rolled-up document or scroll in his left hand. The background is dark and indistinct.

Jean-Baptiste Lully

Armide

Jean-Baptiste Lully (1632–1687)

Armide

Tragédie lyrique (opera) o pěti dějstvích s prologem

na libreto Philippa Quinaulta

LWV 71 (premiéra v Paříži 15. února 1686)

Anna Bineta Diouf – Armide

Christopher Wattam – Renaud

Johanna Neß – Phénice

Sophia Körber – Sidonie

Mathias Tönges – Hidraot

Daniel Preis – Le Chevalier danois

Sbor Projektchor Göttingen (Německo)

Hartig Ensemble – Tance a balety třech století, Praha

(vedoucí: Helena Kazárová)

Göttingenský barokní orchestr/Německo (dobové nástroje)

Kostýmy: Waltraud Hermann (Göttingen) a Markéta Stormová (Praha)

Choreografie: Helena Kazárová (Praha)

Režie: Freimund Pankow (Göttingen)

Dirigent: Antonius Adamske (Basilej/Švýcarsko)

Valtice

Zámecké divadlo (z roku 1790)

24. a 25. srpna 2017

Scénická provedení, začátek vždy v 17.00 hodin

Zpíváno ve francouzském jazyce

Česká premiéra

Předprodej vstupenek na “www.zamek-valtice.cz”

Jean-Baptiste Lully (1632–1687)

Armide

Tragédie lyrique (opera) in five acts with a prologue

to a libretto by Philippe Quinault

LWV 71 (first performed in Paris on 15 February 1686)

Anna Bineta Diouf – Armide

Christopher Wattam – Renaud

Johanna Neß – Phénice

Sophia Körber – Sidonie

Mathias Tönges – Hidraot

Daniel Preis – Le Chevalier danois

Chorus Projektchor Göttingen (Germany)

Hartig Ensemble – Dances and Ballets of Three Centuries, Prague
(leader: Helena Kazárová)

Göttingen Baroque Orchestra/Germany (on period instruments)

Costumes: Waltraud Hermann (Göttingen) and Markéta Stormová (Prague)

Choreography: Helena Kazárová (Prague)

Stage director: Freimund Pankow (Göttingen)

Conductor: Antonius Adamske (Basle/Switzerland)

Valtice, Czech Republic

Castle theatre (from 1790)

24 & 25 August 2017

Staged performances, at 5.00 pm

Sung in French

Czech première

Advance ticket sale at 'www.zamek-valtice.cz'

Přední strana – Paul Mignard (1641–1691): Jean-Baptiste Lully (1632–1687).
Olejomalba na plátně nejpozději z roku 1685. 66,0 × 56,0 cm. Výřez.
Muzeum Condé, zámek Chantilly, Francie.

Front page – Paul Mignard (1641–1691): Jean-Baptiste Lully (1632–1687).
Oil painting on canvas, 1685 or before. 66.0 × 56.0 cm. Detail.
Condé Museum, Château de Chantilly, France.

Lully was bold, grandiose, and noble in the best sense of the word. Like Mansart, the great architect, he managed to combine the royal and the comfortable, the pompous and the idyllic, in a blend as attractive as it was superior to the prevailing style.

(Lully byl v nejlepším slova smyslu smělý, velkolepý a vznešený. Stejně jako slavný architekt Mansart dokázal spojit královskou obřadnost s uvolněností, okázalost s idylou – a to s výsledkem, který byl přitažlivý a současně převyšoval tehdejší zvyklosti.)

Paul Henry Lang (Pál Láng; 1901–1991): George Frideric Handel.
W. W. Norton & Company, New York – London 1977; p. 219.

Pořadatelé:
Česká Händelova společnost, z.s.
Národní památkový ústav – Správa státního zámku Valtice
Přátelé a podporovatelé Göttingenského barokního orchestru

Organized by:
The Czech Handel Society
The National Heritage Institute – The Staff of the State Castle Valtice
The Friends and Supporters of the Göttingen Baroque Orchestra

Kontakt:
Česká Händelova společnost, z.s., Malá Plynárni 4/1454, 170 00 Praha 7;
tel./fax: +420–266712203, info@haendel.cz, www.haendel.cz

Contact:
The Czech Handel Society, Malá Plynárni 4/1454, 170 00 Praha 7, Czech Republic;
tel./fax: +420–266712203, info@haendel.cz, www.haendel.cz

GÖTTINGER
BAROCK
ORCHESTER



NÁRODNÍ PAMÁTKOVÝ ÚSTAV
SPRÁVA STÁTNÍHO ZÁMKU VALTICE